

参考消息

CANKAO XIAOXI

新华通讯社编印
内部刊物·注意保存

1980年10月

4

星期六

第7948期

埃文斯和诺瓦克评两伊战争

认为卡特可能是波斯湾危机的受害者而被中途换马

【美国《华盛顿邮报》10月1日刊登埃文斯和诺瓦克的文章】题：波斯湾中途换马？

越来越多的迹象表明卡特总统和美国没有力量和意志不使西方在波斯湾的地位免于崩溃。这正在使伊拉克和伊朗之间的战争从卡特竞选连任运动中一笔资产变为可能起破坏作用的负债。

一周前，就在战争爆发后不久，卡特的一位高级政治助手私下说，在卡特和里根之间的势均力敌的总统竞选运动中，这场危机可以使“民意测验的得分增加5分”。这种分析是符合总统竞选运动的历来情况和传统的：在国外出现危险时，选民们往往团结在总统周围而不是冒中途换马的风险。

随着卡特进入十月份这一阶段的竞选活动时，这种政治传统可能仍然起作用。但是，分析家们

作用。但是双方的政治家们不象十天前那么有把握了。一个主要原因是，卡特显然没有能力使美国对这场级别较低的战争发挥决定性的作用，或者更重要的是，不能发挥美国的决定性作用来利用这场战争的重要含义。

首先是，大选前释放人质回国的前景突然暗淡了。在这场战争爆发之前，这种前景要比此间所承认的乐观得多；今天，这种前景几乎快消逝了。

这场危机所包含的其他一些含义是令人吃惊的。

卡特政府中一些高级官员并不排斥这种可能性：在阿拉伯国家支持下对霍尔木兹海峡的三个小岛采取行动。美国战略家们认为，若对三个小岛采取行动会促使伊朗的严重削弱的空军蓄意袭击阿曼这个阿拉伯国家、波斯湾

内的阿拉伯联合酋长国、可能还有沙特阿拉伯。

这就会使战争变成阿拉伯国家和伊朗之间的战争，阿拉伯国家和这个古老的波斯国几世纪来的敌对会使这场战火更加猛烈。于是卡特就会被迫作出他前所未有的危险选择：要末反对阿拉伯国家夺取这些处于战略地位的岛屿，使包括埃及在内的整个阿拉伯世界反对美国；要末支持阿拉伯国家，从而促使苏联站在伊朗一边进行干涉。如果遇到这种左右为难的选择，那就会暴露美国的弱点，危害卡特的竞选地位。

萨达特上周呼吁卡特鼓励人们推翻霍梅尼的抱激进态度的伊斯兰政权，这表明阿拉伯世界反对伊朗的情绪是多么强烈。萨达特事先没有向美国打招呼便建议美国力促伊朗人起来推翻霍梅尼以利用伊

朗在军事上遭到的失败，这使卡特和国务院都感到震惊。

鉴于美—埃关系密切，德黑兰把萨达特的公开呼吁看成是美国在伊拉克事件中同阿拉伯国家勾结在一起的又一证据。但是事实上，卡特在任职将近四年之后，哪怕要对萨达特这样一位深受信任的朋友的公开言论施加影响，也没有什么力量。

抱有信心而企图在波斯湾称霸的伊拉克与一度是美国力量的支柱而现在已摇摇欲坠的伊朗之间的战争，上周末似乎正在成为一场自我克制的小型战争，而目前则有使总统不得不作出确实可怕的抉择之势。

由于四年来美国的意志和力量都减弱，所以波斯湾危机的受害者之一也许是卡特本人。这将表明，总统选举中“中途不换马”这条老规律今天已不再有效了，正如美国在这个世界上已不再有什么影响了一样。

【路透社巴格达0月1日电】伊拉克对邻国伊朗发动的闪电式的攻势，已经停下来了，这就产生了进行一场持久战的前景，并将没有任何明确的胜利者。

伊拉克初期向伊朗重要产油区胡齐斯坦平原的挺进，在该省的主要城市里遭到了地面与空中的猛烈抵抗。

在越境以后的十天中，伊拉克部队未能拿下三个关键性的目标——炼油中心阿巴丹、港口城市霍拉姆沙赫尔和省会阿瓦士。

在攻势初期向伊朗空军基地发动的一系列协同空袭也未能摧毁伊朗的空军。

伊朗空军的飞机每天照常起飞，配合保卫着胡齐斯坦的地面部队，袭击伊拉克境内的军事和工业目标——包括首都巴格达。

在巴格达的外交人士说，一开始就很清楚，伊拉克寻求速战速决，以获得对于有争议的边界陆地与水域的控制权。

但是伊拉克未能拿下阿巴丹及其附近霍拉姆沙赫尔一事，使伊拉克陷入了一场它希望避免的旷日持久的战争中。

这些人士说，一次迅速的胜利将使伊拉克稳当地成为这个地区的大国，并加强伊拉克总统侯赛因在阿拉伯世界的地位。

但是伊拉克2万人的武装部队迄今为止未能使一支被革命的纷争所削弱了的军队遭受毁灭性的失败，这将会产生相反的结果。

他们说，从事一场旷日持久的战争，又占领着外国的领土，这对于侯赛因要当不结盟国家和第三世界国家的领袖的愿望是会不会有所帮助的。

它还可能削弱有影响的海湾国家统治者的支持，因为他们对于这场冲突对于他们的政治稳定和经过海湾的经济生命线所可能产生的影响愈来愈感到不安。

外交人士说，今后数天，对于控制阿巴丹和霍拉姆沙赫尔，从而对于国际结束这场冲突的努力，都将是至关重要的。

伊朗拒绝在所有伊拉克军队撤离它的国土之前举行和谈。

这表明，它对于在它被围困的城市里进行一场长期的游击战是很有信心的。

这些人士说，使停火迟迟不能实现的另一个因素是缺乏超级大国的影响。

他们说，美国和苏联正处于一种不寻常的境地，它们都不能对双方中的任何一方施加任何重大的压力。

他们说，面对着战场上可能出现的僵局和伊朗在政治战线上的不妥协态度，伊拉克的领导人可能终于不得不接受达不到他们军事目标的和平条件。

伊朗驻比利时代办说

伊朗从自由市场购买军备可维持长期战争

【英国《泰晤士报》10月1日刊载该报军事记者亨利·斯坦厄普的文章】题：令人迷惑不解的继续战争的意愿

在布鲁塞尔的一位伊朗高级外交官9月30日在一次记者招待会上说，尽管西方各国政府去年实行了抵制，他的国家仍然能够“从自由市场”为自己的军事装备购得零配件和弹药。

这位代办穆罕默德·哈桑·穆罕扎德说，除了

某些类型的飞机装备外，不论是短期或是长期地维持武器和车辆的使用是没有困难的。

一些人士后来证实，伊朗从世界上独立的军火商那里购买零配件和弹药，并且据信已经取得某些结果。

某些西方观察家对双方显然准备继续打下去的意愿感到迷惑不解。有一种估计是，要继续这场战争，可能已经需要价值0亿美元的装备来补充已经

损失了的那些装备。

总的说来，到昨晚为止的这场海湾战争看来还前途未卜。伊拉克人未能速战速胜，他们仍为巩固他们获得的领土而斗争，而伊朗人却依然顽强抵抗。

然而，一些专家认为，在海湾战争中不存在真正的“僵局”。伊拉克军事行动之所以显著放慢，据信是由于伊拉克人已实现了他们主要的军事目标。

美台非官方机构签署协议 授予双方代表「特权和豁免权」

【美联社华盛顿十月二日电】处理美国—台湾关系的非官方机构今天签署了一项协议，授予双方代表「特权和豁免权」。

这项协议意味着双方代表将享有普通外交官能得到的几乎所有的利益，尽管他们的使命从法律意义上说是非官方的。

这项八点协议的一个主要特点就是授予台湾和美国代表在执行公务时不受逮捕和起诉的豁免权。这两个办事处实际上一直起着两个大使馆的作用，只是名称上不叫大使馆罢了。

新签订的这项协议一点都没有减少这种印象。瑞典前首相帕尔梅说，柯西金因患心脏病和高血压住院。

【法新社莫斯科十月二日电】瑞典前首相奥洛夫·帕尔梅今天在这里说，苏联总理柯西金因患心脏病和高血压住进了医院。

瑞典反对党社会民主党领导人帕尔梅得会知，由于柯西金的健康状况，他不能同阿西金在私下会见。

九月二十九日，帕尔梅刚抵达这里就要求七十六岁的柯西金以便叙谈旧谊。

斯科奥运会闭幕式以来，一直没有公开露面。同卡尔迈勒先生的前任塔拉基和阿明进行过直接的接触。但是，苏联的干涉改变了形势。当记者问到巴基斯坦外交部秘书皮拉查最近访问莫斯科的情况时，齐亚将军说，访问是“有益的”。当时也在场的皮拉查说，对阿富汗问题进行了讨论，这标志着对话进程已开始。

同卡尔迈勒先生的前任塔拉基和阿明进行过直接的接触

但是，苏联的干涉改变了形势。当记者问到巴基斯坦外交部秘书皮拉查最近访问莫斯科的情况时，齐亚将军说，访问是“有益的”。当时也在场的皮拉查说，对阿富汗问题进行了讨论，这标志着对话进程已开始。

迈勒是受苏联左右的，而且8万苏联军队占领了阿富汗。他说，一旦为100万难民创造了和平而体面的地返回阿富汗的条件，问题就解决了。

当记者问到伊斯兰堡为何反对同喀布尔直接接

哈克说巴将承认苏有权在喀布尔 确定一个同它友好的政权

【印报托拉瓦尔品第9月28日电】齐亚·哈克总统说，巴基斯坦将承认苏联有权在喀布尔确立一个同它友好的政权。

但是，莫斯科必须创造使难民返回阿富汗的条件。他昨晚在这里对外国记者们说，解决阿富汗问题的关键在于莫斯科，而不在于喀布尔，因为卡尔

米德尔顿文章《伊朗的战术是关键》

米德尔顿文章《伊朗的战术是关键》

《据说战争的长短取决于伊朗对海军和防御性武器的使用》

朝着养猪现代化的方向迈出一大步

合众社报道 我从美购买一套先进的养猪设备

【合众国际社内布拉斯加州哥伦布9月23日电】(记者:托宾·贝克) 中国从内布拉斯加州的一家公司购买了一套先进的猪厩设备,这是世界上这个人口最多的国家朝着养猪现代化的方向迈出的一步。

哥伦布的桑德家畜饲养设备公司国际部门的副总经理格罗斯说,预计这个成套设施的修建工作不久将在广东省开始。

他说:“这是同他们过去的传统做法的决裂,但是他们能够看到并且认识到我们设备的特点,他们可能想在他们实现养猪业现代化方面利用这些特点。”

按照设计,这个养猪设备系统每周繁殖20头母猪,预料它的500头母猪每年将繁殖大约10,000头小猪。

桑德公司提供工程设计、这个系统的专门部件、管理工作的培训和建筑监督。格罗斯说,中国提供建筑材料和劳动力。他说,建筑工作可能需要七个月到一年的时间。

格罗斯说,他和桑德公司总经理查克·桑德打算在10月1日前往中国同中国人讨论这个工程问题。

格罗斯说,一些统计数字表明,中国的养猪量大约占世界的四分之一——2.5亿头左右。其中许多是用剩饭和残渣喂养的。他说,中国的本地猪种虽然繁殖量大,但是出肉少,而且发育较慢。

他说,据他了解,中国人不会在桑德公司提供的成套养猪设施中采用当地猪种,可能从西欧进口猪种供这个系统使用。

【美联社北京8月20日电】(记者:格雷厄姆) 题:钱粮胡同里的钱粮户

北京钱粮胡同2号的张素珍女士,将三台缝纫机抬进挺挤的卧室,办起了一个私营西服缝纫店。她在赚钱,也有点在创造中国经济史。

张女士五十岁。她为女演员和出国的文化界人士做西服。她的生意兴隆。

她正在干三件在十年文化大革命期间不可设想的事情:

她完全是在为自己营业,这是北京的720个家庭营业户之一。她交税,自留利润。

她于七月份得到一笔

桑德公司的养猪系统同传统的圈养系统显然不同。

按照设计,每个饲养室将由三四个人负责管理。管理人员首先要淋浴并换上干净的工作服和鞋,才能进入饲养室。饲养室把猪同外界隔开以便提高效率,减少猪生病的可能性。

母猪和大约25头公猪放在一个繁殖和妊娠圈

《钱粮胡同里的钱粮户》

700元的政府贷款,这是北京仅有的两笔给私商的贷款之一。

自从7月1日以来,她收了7名学徒,成为一次小型的但是激进实验的一部分。整个北京城,只有四个学徒在三家缝纫店学手艺。

北京正在进行招收学徒的实验,以便为20万待业知识青年提供培训机会——待业知青是中国领导人极为关注的问题,中国现在一心搞现代化,急切地试图调动工人的积极性,以提高生产。中国把集体和个体所有制看作是

国家所有制的一个重要的补充。

今天,各种资本主义手段正被使用:竞争、利

润动机、奖金、企业管理自主、私营企业、政府贷款以及现在正在搞的招收学徒的作法。

张素珍女士每月分别付给两个学徒24元。这两名学徒是由北京市分派给她的。7月份,她的营业收入为300元,而没有学徒时的收入为150元。在扣除每月缴纳的3%的税、工资、原料和其他管理费用之后,她的净利为180元。张女士还在做几年前被禁止的另一件事:她教授剪裁,每月又另外赚20元。因此,她个人的净收入每月约为300元,而她那当服务员的丈夫每月约挣100元。

所以在这钱粮胡同52号里,他们既有钱又有粮。

润动机、奖金、企业管理自主、私营企业、政府贷款以及现在正在搞的招收学徒的作法。

张素珍女士每月分别付给两个学徒24元。这两名学徒是由北京市分派给她的。7月份,她的营业收入为300元,而没有学徒时的收入为150元。在扣除每月缴纳的3%的税、工资、原料和其他管理费用之后,她的净利为180元。张女士还在做几年前被禁止的另一件事:她教授剪裁,每月又另外赚20元。因此,她个人的净收入每月约为300元,而她那当服务员的丈夫每月约挣100元。

所以在这钱粮胡同52号里,他们既有钱又有粮。

【德新社汉堡8月21日电】(记者:迪特梅尔·冯·拉迪格) 德国的汽车制造商在中国的信誉很高。因此,中国政府要求他们帮助发展中国其落后的汽车制造业并使其现代化,就不足为怪了。

大众汽车厂、波舍尔公司和戴姆勒-奔驰汽车公司已经和中国建立了关系,戴姆勒-奔驰汽车公司是西德在人民共和国建立汽车修配站的头一家汽车制造商。中国进口了数千辆奔驰牌小轿车。

但是,经济观察家们认为,要建设现代化的中国汽车制造业还需要一段很长的时间。

中国人希望外国合作者在技术知识和生产体制方面帮助他们。他们主要对制造卡车和带篷的载重汽车感兴趣,尽管波舍尔公司的代表一直在同中国会谈有关中国“红旗”小轿车的进一步发展问题,但轿车的生产是次要的。

由于战略上的原因,中国的汽车制造厂分散在其广阔的国土上。据说他们每年生产16万到20万辆卡车和10万辆轿车。

大部分轿车是模仿德国奔驰牌180型制造的,出租汽车是按照日本的设计,卡车是仿造苏联的,公共汽车是国产的。

日本汽车制造业在中国很活跃,肯定会对中国汽车制造业的发展发挥巨大作用。

中国的汽车市场很大,它对更好的交通工具的需求也是很大的。

铁路运输网的规模不大,因为中国的经济生活集中在人口稠密的沿海地区。

个人用汽车的时代还很遥远,自行车仍是主要的交通工具。

参观过中国汽车制造厂的德国人士说,今后几十年内他们仍将落后于西方水平。

按西方的水平,他们的汽车生产方式是不经济的。十堰第二汽车制造厂有10万辆汽车的年生产能力,但现在只利用了10%。这个工厂有四万多职工,大大超过了所需要的人数。

德新社记者说 中国要建设现代化汽车业还需很长时间

怎么样也要阻止南斯拉夫片面地同东方集团的经济联系,就这一点来说,同欧洲共同体的协定还是一个政治工具,通过这个工具可以保证这个国家不致默默无闻地沉没在东方阵营之中。

准备达到高效 在老元帅生病和临近死亡的情况下铁托的继承人签署了同欧洲共同体的条约,对于这些继承人来说同欧洲共同体的联系也是一种政治上的表白。这样的一项条约标志着,他们不愿陷入片面依赖苏联的境地。

同时欧洲共同体条约还是一个“没有铁托的南斯拉夫”的国内经济、社会和甚至是内政的体现。缔结这项条约的人知道他必须使他的经济在西欧市场上有竞争能力。按照苏联样板的任何计划模式,即任何计划经济都绝对帮不了他的忙。他必须经受市场和竞争的冷风的压力。他必须提供大批量生产的在质量上无可指摘的货物——而为作到这一点反过来他又需要西方的技术和西方的销售的东西,简言之:要一种以效率而不是以观念为方向的经济。如果南斯拉夫就象现在这个样子朝这个方向走下去,对这个国家的总气候不会不产生作用。

现在南斯拉夫人认识到,他们自己在过去的年代里过于热衷于消费了,而没有去看看另一方面:即非常令人赞叹的和仿效的西欧生活水平并不只是通过消费,而是首先通过生产和效率才能达到。现在也表现在,许多南斯拉夫企业迄今尚未懂得要一同进入外国市场。有些企业大概还懒得到“外面”去搞硬碰硬的竞争。但是如果同欧洲共同体的条约能把迄今为止还沉睡的南斯拉夫经济力量至少部分地调动起来的话——显然人们必须明白在这个国家的一些地方仍占主要地位的那种东方式的工作状态是一个严重的障碍——,那末这就是向前迈出了一大步:无论在经济上还是政治上都迈出了一大步。

南斯拉夫人决不是懒惰和迟钝的,如果他们看到了眼前的具体目标的话,这一点所有欧洲共同体国家(南斯拉夫客籍工人在这些国家里干活)的人们都能够看到。这就是说南斯拉夫人在西欧是受欢迎的和受重视的工人。

西德报纸文章

《贝尔格莱德可能把它同欧洲共同体的纽带联结更紧》

原编者按:南斯拉夫是一个相对而言有最大自由的共产党国家——这是它独立于英斯科体系的结果。这种独立的最重要保证之一是向西方开放,在相当大的程度上,经济要有生产效能。波兰发生的事件更坚定了贝尔格莱德打算同西方合作的意愿

【西德《世界报》9月2日文章】题:贝尔格莱德可能要把它同欧洲共同体的纽带联结得更紧

南斯拉夫同欧洲共同体的贸易协定在今年7月1日生效了。这项协定是今年年初在贝尔格莱德签署的。条约有效期为5年,而且可以在期满前一年延长有效期或使之适应南斯拉夫和西欧伙伴国家可能发生的新的经济情况。

在贝尔格莱德人们正在谈论共产主义的、但不结盟的南斯拉夫同西欧的欧洲共同体成员国之间关系的“新阶段”。从南斯拉夫最高政治家和居领导地位的经济干部的各种各样的说法中甚至可以领会到,贝尔格莱德想在将来还要加强它同欧洲共同体的合作。

在这方面双方都很清楚,这关系到一种合作和一项特殊性质的条约:因为它们的经济和社会制度是根本不同的,虽然南斯拉夫比其他共产党国家更多地要在它的制度中吸收了某些市场经济的因素。

南斯拉夫的发展水平(特别是它南部的和东部的共和国和省份的发展水平)也还是不能同西欧相比的。所以欧洲共同体明确地接受南斯拉夫作为“不结盟的、欧洲的和地中海国家”的地位。对南斯拉夫来说,同欧洲共同体签署的条约——同时还同煤钢联营缔结了一项协定——意味着能够容易地进入共同体市场。欧洲共同体对70%以上的南斯拉夫出口货物取消关税和定额限制。

然而,在农产品方面联合关税保护制度对最大部分产品仍然是有效的。对于那些可能危及欧洲共同体成员国中的生产者的产品也要实行限制。南斯拉夫为保护本国的市场可以对欧洲共同体的货物宣布关税保护,这同发展中国家所作的一样。同时南斯拉夫得到最惠条款待遇。

对于贝尔格莱德来说条约意味着有了一个重大的机会来扩大它对西欧的出口和减少它同欧洲共同体国家的长期贸易逆差。逆差趋势早就使南斯拉夫经济专家惊慌不安,并最终导致新近的第纳尔贬值。从1973年至1978年南斯拉夫向欧洲共同体国家的出口从35%下降到22%。南斯拉夫同西欧公司之间的经济合作在这种逆差和愈演愈烈的南斯拉夫通货膨胀的情况下没有越出规定的范围。

搞副业的时间 此外还表现出,南斯拉夫的经济制度没有为出口——尤其是为向西方出口提供任何特殊的刺激。同南斯拉夫伙伴签署合作协定的西方公司常常抱怨劳动生产率低和缺少效率,同时它们在这里也注意到了地区差别:从斯洛文尼亚(这里有一定的工业传统)到南部的还有许多工业化以前时期状态的乡村地区。

南斯拉夫的自治制度加上这一个制度的复杂结构和在工作岗位上进行辩论的趋势本身就包含着反对出口的因素。南斯拉夫通常的工作时间是从早晨7点到下午2点,这是过去为使劳动人民在工作结束之后还能够搞副业或挣外快而实行的。同工作到下午5点或6点的西方工业国家相比,这种作法使国家陷于生产率亏损。贝尔格莱德的经济管理人员试图改变这种状况,但这种尝试迄今为止由于有关人员和南斯拉夫工会的强烈抵制失败了。但是对这些问题的真正有所了解

的贝尔格莱德的专家和政治家都知道,迄今为止的这种办法不能再继续下去了。那些在近几年认识到消费社会好处的南斯拉夫人不再可能长久地消费得比他们生产得还多。在联系到新近在经济方面的稳定措施时,有人说现在就必须结束借债度日的生活。这个国家长期来过着入不敷出的生活。

南斯拉夫经济——分为自治企业和“联合劳动组织”——对进口的兴趣比对出口的兴趣大。如果出口的话,那也是向东方——苏联和东欧——出口比向西方出口容易得多。

苏联已成为南斯拉夫产品的一个重要销售市场,苏联经济代表表示愿意预先购买南斯拉夫公司的一年的全部产品,而且常常不需事先看货。在这里对南斯拉夫人来说,不存在严格的质量问题:他们甚至可以把其他顾主退回给他们的货物卖给俄国人。

【苏《在国外》第24

期转载西德《科学画报》
文章】题：传送装置旁的

工业机器人

世界各国的工业企业
中，现在约有一万个机器
人在工作，它们有管冲压

的、焊接的、涂漆的、分类的和挪动制品的。

今天我们称之为机器人的“东西”究竟是什么呢？它绝不是惊险小说中的神秘的主人公，也不是诱人的机械玩具。这是生产企业里的机械工人，它们叫做工业机器人。

工程师们更乐于使用“自动操纵装置”的说法。它们的动作可以按许多坐标预先给定的程序进行，它们有夹紧器、控制系统和传感器。

“有理智的”自动机在生产过程中

现在还不能把全部的生产任务都交给机器人，这是因为，工业机器人的现代生产还没有达到足够的熟练程度，而且其可靠性还不特别高。安装在传动系统中的给定位置上的误差，会导致主要工作零件的迅速机械磨损，从而造成长时间停工，以便修理和安装机器人，从而大大拖延自动机进入工作的准备时间。但是，工业机器人的生产者，打算借助现代工艺度过自己产品的“儿科病”阶段。

除机器人的“内脏”结构问题外，还存在着生产组织方面的困难。如机器人的动作速度，取决于生产的总节律和暂时还没有交到机器人“手中”的其他工序的速度。

随着机器人在生产中的出现，产生了新的活动领域和新的职业，如自动机调整工及自动机工作的监工，但是新的工作岗位的数量要比腾出的工作岗位的数量少，而对维护复杂机器的工人的职业要求则要高得多。

机器人的生产效率比现有的机器都高的奥秘何在呢？首先，借助机器人的组成部分小型电子计算机，它不只可以完成一种动作，而且可以完成一整套动作，因为电子计算机可使机器人从一个工序调整到另一个工序。这一类型的程序控制装置既适合于生产大批量产品，又适合于生产小批量产品。

机器人不仅可以每年进行调整以便参与新型产品

共
消
同
息

《有眼睛和耳朵的电子计算机问世》

【共同社东京9月23日电】题：有眼睛和耳朵的电子计算机问世——完成划时代的信息处理系统

通产省21日宣布制成了具备眼睛和耳朵功能、能够识别文字、图形、物体和声音的、在世界上也是划时代的计算机信息处理系统。它是该省的工业技术院的大型计划“图像信息处理系统”，用了10年时间，花费220亿日元研制的。

过去的电子计算机只能处理数值信息，相比之下，新系统能够处理图形和声音的活数据，更接近于人的头脑，所以，可以期待它将成为不管谁都能轻易利用计算机的80年代信息处理技术的原型。

设置在东京池袋阳光大楼内的图像信息处理系统技术研究小组的新系统由6个识别系统和7个信息处理系统组成。相当于计算机眼睛和耳朵的识别系统分别能识别：（1）印刷文字、（2）手写文字、（3）浓淡图形、（4）彩色图形、（5）物体、（6）声音。

这些识别系统的信息被送到相当于头脑的信息处理系统，加工处理存储在存储装置里引出的数据，做出答复。处理系统使用多数安装了按该计划研制的高密度集成电路的微型电子计算机。

新系统选择9个题目，预定从10月起明年3月多次进行实际应用的运用试验。

在运用试验中，也将应用到新干线座位预约系统，但这个时候，利用电话边和计算机对话，边预约座席。

据说只要说话不带相当的口音，不管谁的声音，一秒钟就能理解，顺利进行处理。

另外，也可用来翻译过去费手工的盲人用点字。以相当于100个打字员的每秒100字的超速度读取袖珍本，变换成点字。此外，在（1）专利情报服务、（2）X射线行李检查等方面也进行运用实验。

据工业技术院说，在由于该计划的开发而诞生的成果中，已经有500件在申请专利，大规模集成电路存储元件、手写文字识别方式等已和企业签署合同，正在商品化。

另外，某家银行在研究把存款余额的通知引进使用电话的声音应答系统，该计划的成果正逐步出现在社会上。

苏联《在国外》译载
西德《科学画报》文章

《传送装置旁的工业机器人》

原编者按：完成各种工序用的程序控制自动机（或者叫工业机器人），在生产上用得越来越广。它们可以轻而易举地改变“工作方式”，“变更”工作性质，高精度地和高效率地完成任

务的生产过程，而且可以在同一条装配线上加工一个接着一个传来的型号不同的产品，为此只要供给相应的程序即可。

机器人技术娴熟的秘密

工业机器人的工作给参观者留下十分深刻的印象，它交织着不信任、害怕和赞叹。参观的人以为，这种类似神鸟的“怪物”（这是因为这种机器人有长臂机械手）自己知道自己在干什么。它们工作得正确自如，人在旁边感到自己是完全多余的。

而机器人的所有这些惊人的优点从技术上来解释并不复杂。这里没有任何神力。实质上每个机器人都由三部分组成：装有机械手的外壳、数字程序控制系统和相应的传动装置、以及“接收”周围事物的传感器。

工业机器人的程序编制简单，可以使装置十分迅速地调整到去完成新的任务。开始时，机器人的不同程序是完全分别编制的，现在出现了“教学程序”。指导调整工把机器人的终端工作部分对准加工件的需要部位，用这种办法“教会”机器人正确动作。机器人的机械手随“直接命令”动作，然后，机械手“记住”必要的工作行程。

这种“手工教学”可使机器人轻而易举地触到需要部位。编制程序与“存储”都是自动进行的。

尽管工业机器人的可能使用范围很广，它的应用却进行得很慢，由于机械手是整个系统的薄弱环节，这类自动机还不可能多面手。直到现在设计人员只能为每个新工序设计专用机械手。

设计师们认为克服困难的办法是，为每个机器人提供一箱各种机械手，根据需要调换机器人的机械手。

获得祝力和听力

为了使机器人有与人一样的手，它应装备所谓反

《21世纪的商店——用电子计算机购物幻想》

【日本《日刊工业新闻》9月16日文章】题：二十一世纪的百货商店——用电子计算机购物的幻想

“只要按一下电钮，你想要买的东西就会送到家里”，这是主妇们的一种“幻想”。但是，现代电子技术的惊人的革新和取得的成就，说明这个“幻想故事”并不是可望而不可及的，只不过暂时还没有达到实用化而已。

看来可以这样说，通过计算机购买东西，如今正在成为“明天的事情”。因此，我们不妨看一看“通过计算机购买东西”的幻想中的城市究竟是个什么样子，那时城市中的流通业将是一幅什么样的面貌，电子计算机将会起到什么作用和功能？一本科学幻想小说将会回答这些问题。

二十一世纪的初期，科学上取得的成就将使人类发展到能够利用月球资源的水平。在地球上将会建立起海上超现代化城市及海底超现代化城市。

东京海洋城市这部科学幻想小说中的主人公是小学二年级学生萨特尔。他是于二十世纪末在现代海上城市、飘浮在东京湾上的“东京海洋城市”中诞生的。

超高层楼房林立的东京海洋城市，实际上是以

设置在铍子海面上的、利用太平洋潮流发电的大型人工岛。由于日本政府把它作为“未来城市的实验模型”，因此，它是一个集中了技术精华而建造起来的建筑物，这里处处是太阳灯，是能够保证人类能过上舒适生活的世界上屈指可数的海上城市。在城市的下面有太阳灯控制的农牧场，铺上超声波升降索的近海的海洋牧场还养殖鱼类。

用电子计算机管理城市管理整个海上城市的设备是用光纤线路连结起来的、位于城市中央的控制中心的大型计算机。不论是在办公室还是在家里，只要是这个海上城市的市民都能随时得到你需要的情报。

萨特尔从学校回家后的例常工作是接妈妈从办公室打来的电视电话、按

【《日本经济新闻》9月15日文章】题：第二代喷气式客机，低公害、只需短的跑道

虽然是可载100到150人的喷气式客机，但起飞距离却只要550米，着陆距离90米。不到通常喷气式飞机一半的短跑道就能安全起飞和着陆，而且噪音只为一一般喷气式飞机的1/10，这样的第二代喷

气式客机的研制正在顺利进行。这是科学技术厅的航空宇宙技术研究所从1977年度开始实施的低噪音鼓风式喷气飞机STOL（短距离起飞着陆）。

这种飞机翼展30.6米。全长30.3米。机高10.1米。最大重量38.7吨。发动机4台（推力各为4.9吨）。巡航速度每小

时55公里。最低着陆速度每小时102公里。最大航程2600公里以上。

为什么滑行距离不到通常喷气机的一半那么短即可呢？因为它采用叫作USB的特殊的、高扬力方式。

高速的喷气式发动机排气流从主翼上面沿着副翼喷出，强扬力就向上运动。这就是USB效应。

在体力劳动最笨重的工段里

机器人不知疲倦，它可以无休止地重复程序中给定的各种工序，毫不费力地应付加在机械手上的30公斤力，动作的准确度可达毫米。机器人随时随地都可开始工作。

统计表明，西德现在有数百万人在从事重体力劳动。这首先是铸造、锻压、采矿及建筑业。这些行业的工伤事故最多，占工业部门所有工伤事故的50%以上。但是使用机器人时，在工艺流程的另一个阶段也会产生新的困难，这是因为生产速度高，或者重复工序的时间较短。

清楚的是，机器可以使人解脱有噪音、灰尘、炎热、过重的体力负担和对人的身体有害的工作。尽管如此，人在这方面的作用也不能仅仅归为“按电钮”。迄今为止进行的调查表明，利用工业机器人可以减少不良的外界条件对工人的影响，减少体力紧张程度，这是在用这种工艺时首先应当注意的问题。

你所联系的商店的小型计算机连接起来，售价目录随着价格幻灯机显示出来。并且让所显示商品的电视画面停下，写下商品号码，然后按一下第五排电钮，购买东西的手续就到此结束。

钱的支付是通过与电视买东西系统连接的银行户头自动记帐，一起算清。

商品的发送，是通过用高压气管将各店铺和家庭连结的计算机控制气管发送系统自动迅速进行。

陈列室化的百货商店海上城市具备所有的商业服务功能。商品为中心的百货商店和专门商店成了爱买东西的人的陈列室。结果，商店占地面积大大减少，由计算机室或仓库空间所代替。在东京海洋城市，百货店和专门店完全陈列化，定货销售成了商业买卖的中心，超级市场成了没有店铺的物流中心。这个计算机管理公司实现了“卡片支付时代”。

《第二代喷气式飞机》

气式客机的研制正在顺利进行。这是科学技术厅的航空宇宙技术研究所从1977年度开始实施的低噪音鼓风式喷气飞机STOL（短距离起飞着陆）。

这种飞机翼展30.6米。全长30.3米。机高10.1米。最大重量38.7吨。发动机4台（推力各为4.9吨）。巡航速度每小

时55公里。最低着陆速度每小时102公里。最大航程2600公里以上。

为什么滑行距离不到通常喷气机的一半那么短即可呢？因为它采用叫作USB的特殊的、高扬力方式。

高速的喷气式发动机排气流从主翼上面沿着副翼喷出，强扬力就向上运动。这就是USB效应。

西共中央关于波兰事件的决议

说波兰事件提出一系列政治和理论性问题

【本刊讯】马德里消息：西班牙共产党中央执行委员会9月8日和9日在马德里举行了一次会议。会议之后，发表了一项关于波兰事件的决议。决议刊登在该党党刊《工人世界》第2期上，摘要如下：

波兰事件得到全世界的极大重视。这一事件对国际工人运动，尤其对共产党人来说，具有特别重要的意义。

西班牙共产党祝贺波兰工人的斗争和积极评价政府和罢工者签署的协议。

波兰统一工人党中央委员会已承认在社会经济问题上犯了错误；承认有官僚主义现象、接触人民和工人不够和有必要发展自治，不仅在企业中，而且也在市镇生活中实行自治。

波兰事件中最重要特点之一就是广大工人群众的参加；他们表现了高度的责任感；他们在既不怀疑社会主义的性质，也没怀疑波兰国际联盟的情况下，提出了他们的社会和民主要求。同时，天主教会一直持有助于解决冲突的慎重态度。

显然，这在波兰的生活中开创了一个新阶段，尽管还有不少问题。虽然在那里发生的事情有其内

在的政治、经济和社会原因，但是，事件的发生和发展已超出它的国界，并且提出一系列政治和理论性问题。

我们否认反动势力和亲帝国主义势力围绕着波兰事件借机反共；因为他们企图削弱全世界共产党的地位和力图诋毁那些消灭了资本主义所有制的国家中所作的一切。

我们坚决反对这种企图和活动；我们维护那些具有社会主义性质的一切成果。同时，我们必须强调，在波兰发生的事情证实了欧洲共产主义的基本抉择，即自由、民主、人民群众参加国家管理是社会主义固有的和不可缺少的。同时也证实，我们对所谓“真正社会主义”的消极现象所进行的欧洲共产主义的批评是正确的。

毫无疑问，废除资本主义所有制和在文化领域、卫生和在其他方面完成的事业，是历史上的一个巨大进步。但是，我们不能闭着眼睛不看现实：不仅在波兰，而且在东欧的其他国家，现行的政治制度不能使广大人民、工人群众和市民真正参加国家的管理。

从63年前开始的社会主义革命，在承认胜利的

其重大的历史变化。

因此，这就迫使我们共产党人作出创造性努力和认真思考，以便克服教条主义观念和消极现象，以一种进攻性的精神发展和丰富我们的理论。

无疑，波兰的经验具有重要的教育意义，特别是对其他国家——尽管条件不同，但具有同样性质矛盾的国家更有教育意义。如果认真考虑这些教训，那就会促进前进的进程和提高各国共产党的积极性和加强主动精神，使民主和人民群众更广泛参加国家的管理落到实处。

显然，社会主义民主的形式将应该符合每个国家革命进程发展的特点。但是，在任何情况下，都保证广大工人和人民群众真正参加国家的管理，才是实质性的，而不是表面

法新社苏报 苏联很重视印度总统这次访苏

印度官员说印苏对海湾局势的观点接近

【法新社莫斯科0月1日电】印度总统雷迪今天圆满结束了他正式访问苏联的一部分活动，其间，他同勃列日涅夫主席集中就海湾地区的危机举行了几轮会谈。

苏联人很重视印度总统的这次访问，苏共《真理报》今天用其头版的半个篇幅报道了他的访问，但是却大肆宣扬双边关系来掩盖双方在阿富汗局势问题上所出现的任何分歧。

勃列日涅夫在昨晚为雷迪举行的宴会上要求德黑兰和巴格达同意立即举行谈判，警告这两个“苏联的邻国和朋友”提防出现这场冲突“有利于帝国主义”的危险性。

一位印度外交官说，印度有关海湾局势的观点同苏联分析家的观点是接近的，虽然印度小心谨慎地不对美国提出任何批评。

克里姆林宫主要集中讨论两国之间的经济关系。《真理报》今天援引雷迪的话说，印苏关系是“富有成果的、相互得益的合作的模范”。

近些年来，两国之间的贸易一直在稳步发展。

克拉夫特文章《卡特：在海湾地区犯了错误》

说卡特政府没有认识到伊朗在战略上的重要性

布，美国“不表态支持任何一方”。接着，他透露了这样做的原因。他说，这一冲突可能说服伊朗人相信，他们需要朋友，“从而会促使他们就释放人质”。

象通常一样，使美国听任霍梅尼摆布的做法在使人质获释方面没有产生任何结果。

上的民主。尊重批评和各种意见，使政治自由、文化和工会自由富有实效，才是真正的民主。

波兰事件还表明，在这个历史阶段，必须阻止欧洲被分割成军事集团。这一事件也会促进西欧国家的民主发展和丰富其民主内容；它还会有助于废除否决权；这种否决权，在西欧国家中阻碍着共产党进入政府。如果在国际上也改变这种模式，那就会使每个国家都能享有完全的独立。

西班牙共产党人继续以极大的兴趣研究波兰的经验，因为我们相信，在东欧国家的民主化和在西欧国家的民主中实现社会主义，是相互影响和促进的两个进程。我们的希望是，在波兰达成的协议应受到尊重。民主化巩固和发展的愿望在鼓舞着我们；这种愿望有助于加强社会主义和各国共产党；也有益于战胜工人运动的分裂和壮大缓和与和平的潮流。

法新社苏报 苏联很重视印度总统这次访苏

印度官员说印苏对海湾局势的观点接近

【法新社莫斯科0月1日电】印度总统雷迪今天圆满结束了他正式访问苏联的一部分活动，其间，他同勃列日涅夫主席集中就海湾地区的危机举行了几轮会谈。

苏联人很重视印度总统的这次访问，苏共《真理报》今天用其头版的半个篇幅报道了他的访问，但是却大肆宣扬双边关系来掩盖双方在阿富汗局势问题上所出现的任何分歧。

勃列日涅夫在昨晚为雷迪举行的宴会上要求德黑兰和巴格达同意立即举行谈判，警告这两个“苏联的邻国和朋友”提防出现这场冲突“有利于帝国主义”的危险性。

一位印度外交官说，印度有关海湾局势的观点同苏联分析家的观点是接近的，虽然印度小心谨慎地不对美国提出任何批评。

克里姆林宫主要集中讨论两国之间的经济关系。《真理报》今天援引雷迪的话说，印苏关系是“富有成果的、相互得益的合作的模范”。

近些年来，两国之间的贸易一直在稳步发展。

克拉夫特文章《卡特：在海湾地区犯了错误》

说卡特政府没有认识到伊朗在战略上的重要性

布，美国“不表态支持任何一方”。接着，他透露了这样做的原因。他说，这一冲突可能说服伊朗人相信，他们需要朋友，“从而会促使他们就释放人质”。

象通常一样，使美国听任霍梅尼摆布的做法在使人质获释方面没有产生任何结果。

【美联社华沙9月27日电】波兰官方新闻机构今天发出警告，说供出口的煤炭数量已大幅度下降，由于可以得到的煤不够，有些船只空着驶离波罗的海港口。

波通社说，它从采矿部获悉，波兰每天生产煤炭5万至9万吨，这个产量低于现计划所要求达到的数字。

波通社报道，在什切青港只能获得3万吨煤炭，这个数量大约为一艘货船的一半装载量。

该通讯社说，实际上，格但斯克和格丁尼亚两港没有煤可供出口。

根据最近为结束劳工骚乱而达成的协议，政府保证为国内市场提供更多的煤。当局还同意允许煤矿改变其劳动班次，以便让矿工们每星期日都可以休息，而且象其他波兰工人一样，每个月可以有一个“星期六不上班”。

【路透社华沙9月29日电】官方波通社今天说，波兰短缺主要燃料煤，主要由于最近的罢工，煤产量比指标减少400万吨。

波通社还把煤产量的下降归于实际取消了24小时的四班工作制，取消这样的工作制度是西里西亚煤矿工人在8月底和7月初赢得的一个让步。

波通社说，自从罢工以来，煤的日产量比指标低8.5万至9万吨。波通社说：“原来计划煤的年产量是2.08亿吨，其中200万吨供出口，但是这个指标是根据许多矿区实行四班工作制和其余的矿区实行星期日工作制这种设想制订出来的。

西里西亚罢工工人同政府达成的协议实际上取消了四班工作制。许多煤矿工人不喜欢这种工作制度，他们抱怨星期天得不到休息，矿井维修保养差。波通社说，所有的波兰港口都缺煤。

波通社说：“已经有许多消息说，波兰和外国船只在港口等着装煤，可是运来的煤却不够数量。”

【美联社华沙9月29日电】波兰政府今天告诉这个国家的消费者另一个坏消息：今年的谷物、甜菜和土豆歉收。官方的波通社说，今年的谷物收成达1,900万吨，比去年多200万吨，但同这个国家的需要量相比仍然短缺800万吨。

此外，波通社说，土豆产量比去年减少1,500万吨，甜菜产量比上一年少400万吨。

波通社说，由于缺乏饲料，部分农民不得不过早屠杀牲牛，因而减少了大众的肉类供应。

波通社说：“乡村的肉类供应非常少，比全国的平均肉类供应量少好几倍。”

波兰政府曾经答应增加波兰消费者的食品供应。但看起来波兰政府不得不指望国外的帮助。波通社把今年的歉收归咎于春涝和缺乏农药与化肥。

王进行的革命搞得太无情了”那样一种通常的

说法。

但是，有许多问题需要他们作出解释。当国王被迫出走的时候，总统为什么硬说没有发生什么大不了的事情？八个月以前才大吹大擂地宣布的卡特主义为什么终于证明无法应用？最重要的，美国现在为什么这样无能为力？它为什么不去采取行动促使德黑兰建立一个亲西方的政府？难道那样做不会使伊拉克人满意、使沙特阿拉伯人放心、使战争结束吗？难道那样做不会使美国在那个地区占上风吗？

所有这些问题的答案都是一样的。卡特政府没有认识到伊朗在战略上的重要性。它对美国在那个国家驻扎力量感到内疚。而在竭力使自己变得道德高尚的过程中却成为美国在海湾地区自招失败的罪魁祸首。

所有这些问题的答案都是一样的。卡特政府没有认识到伊朗在战略上的重要性。它对美国在那个国家驻扎力量感到内疚。而在竭力使自己变得道德高尚的过程中却成为美国在海湾地区自招失败的罪魁祸首。

在这方 面，他们会搬出社会上流行的关于“国

巴西的共产党宣布

将于明年召开第七次代表大会

【埃菲社里约热内卢9月30日电】题：巴西：共产党在普列斯特斯不在之际宣布召开代表大会

巴西的共产党通过各种新闻工具宣布1981年召开第七次代表大会，从而结束了党内关于举行这次会议的争论。

去年根据大赦法回国的巴西的共产党前总书记路易斯·卡洛斯·普列斯特斯反对举行代表大会，因为他认为，在无广泛自由的情况下举行这样的代表大会“将是一场丑剧”。

几个月前解除普列斯特斯总书记职务的中央委员会内的多数派认为，尽管政府未允许该党合法活动，但应当“利用政治开放气氛”，召开代表大会。

据当地某些观察家们说，普列斯特斯由于在党内处于少数，只同意在巴西的共产党取得合法地位后举行代表大会，这样他“可以争取更多的力量来捍卫他的立场，并有可能在党内赢得关键职位”。

现在，由吉奥康多·迪亚斯领导的中央委员会多数派最担心的是，巴西的共产党的鼻祖把他“收罗的一批新党员”，加入党的队伍里。巴西的共产党的这些新成员将可能包括脱离革命组织民族解放行动的成员和10月8日革命运动的数十名成员。

虽然普列斯特斯和10月8日革命运动的联盟未正式形成，但第七次代表大会可能变成1967年召开的第六次代表大会的重演。在那次会议上，党内发生了一些分裂，结果一些党员参加了武装斗争。

第七次代表大会也必将使同普列斯特斯的磨擦明朗化，后者曾公开宣称必须推翻现中央委员会，因为他认为现中央委员会是“反动的”。

此外，普列斯特斯被指控在国外企图寻求其他国家的共产党对他的立场的支持。

目前，他应菲德尔·卡斯特罗的邀请正在哈瓦那，几天后将前往保加利亚。

两派正在走向不可避免的冲突中，因为目前看来两派不可能达成任何协议。

西共中央关于波兰事件的决议

说波兰事件提出一系列政治和理论性问题

【本刊讯】马德里消息：西班牙共产党中央执行委员会9月8日和9日在马德里举行了一次会议。会议之后，发表了一项关于波兰事件的决议。决议刊登在该党党刊《工人世界》第2期上，摘要如下：

波兰事件得到全世界的极大重视。这一事件对国际工人运动，尤其对共产党人来说，具有特别重要的意义。

西班牙共产党祝贺波兰工人的斗争和积极评价政府和罢工者签署的协议。

波兰统一工人党中央委员会已承认在社会经济问题上犯了错误；承认有官僚主义现象、接触人民和工人不够和有必要发展自治，不仅在企业中，而且也在市镇生活中实行自治。

波兰事件中最重要特点之一就是广大工人群众的参加；他们表现了高度的责任感；他们在既不怀疑社会主义的性质，也没怀疑波兰国际联盟的情况下，提出了他们的社会和民主要求。同时，天主教会一直持有助于解决冲突的慎重态度。

显然，这在波兰的生活中开创了一个新阶段，尽管还有不少问题。虽然在那里发生的事情有其内

在的政治、经济和社会原因，但是，事件的发生和发展已超出它的国界，并且提出一系列政治和理论性问题。

我们否认反动势力和亲帝国主义势力围绕着波兰事件借机反共；因为他们企图削弱全世界共产党的地位和力图诋毁那些消灭了资本主义所有制的国家中所作的一切。

我们坚决反对这种企图和活动；我们维护那些具有社会主义性质的一切成果。同时，我们必须强调，在波兰发生的事情证实了欧洲共产主义的基本抉择，即自由、民主、人民群众参加国家管理是社会主义固有的和不可缺少的。同时也证实，我们对所谓“真正社会主义”的消极现象所进行的欧洲共产主义的批评是正确的。

毫无疑问，废除资本主义所有制和在文化领域、卫生和在其他方面完成的事业，是历史上的一个巨大进步。但是，我们不能闭着眼睛不看现实：不仅在波兰，而且在东欧的其他国家，现行的政治制度不能使广大人民、工人群众和市民真正参加国家的管理。

从63年前开始的社会主义革命，在承认胜利的，同时也承认失败、错误和蜕化变质的现象，这是

其重大的历史变化。

因此，这就迫使我们共产党人作出创造性努力和认真思考，以便克服教条主义观念和消极现象，以一种进攻性的精神发展和丰富我们的理论。

无疑，波兰的经验具有重要的教育意义，特别是对其他国家——尽管条件不同，但具有同样性质矛盾的国家更有教育意义。如果认真考虑这些教训，那就会促进前进的进程和提高各国共产党的积极性和加强主动精神，使民主和人民群众更广泛参加国家的管理落到实处。

显然，社会主义民主的形式将应该符合每个国家革命进程发展的特点。但是，在任何情况下，都保证广大工人和人民群众真正参加国家的管理，才是实质性的，而不是表面

法新社报道 苏联很重视印度总统这次访苏

印度官员说印苏对海湾局势的观点接近

【法新社莫斯科0月1日电】印度总统雷迪今天圆满结束了他正式访问苏联的一部分活动，其间，他同勃列日涅夫主席集中就海湾地区的危机举行了几轮会谈。

苏联人很重视印度总统的这次访问，苏共《真理报》今天用其头版的半个篇幅报道了他的访问，但是却大肆宣扬双边关系来掩盖双方在阿富汗局势问题上所出现的任何分歧。

勃列日涅夫在昨晚为雷迪举行的宴会上要求德黑兰和巴格达同意立即举行谈判，警告这两个“苏联的邻国和朋友”提防出现这场冲突“有利于帝国主义”的危险性。

一位印度外交官说，印度有关海湾局势的观点同苏联分析家的观点是接近的，虽然印度小心谨慎地不对美国提出任何批评。

克里姆林宫主要集中在讨论两国之间的经济关系。《真理报》今天援引雷迪的话说，印苏关系是“富有成果的、相互得益的合作的模范”。

近些年来，两国之间的贸易一直在稳步发展。

克拉夫特文章《卡特：在海湾地区犯了错误》

说卡特政府没有认识到伊朗在战略上的重要性

布，美国“不表态支持任何一方”。接着，他透露了这样做的原因。他说，这一冲突可能说服伊朗人相信，他们需要朋友，“从而会促使他们就释放人质”。

象通常一样，使美国听任霍梅尼摆布的做法在使人质获释方面没有产生任何结果。

要是伊拉克在这次战争中占上风，伊拉克复兴社会党政权中的左翼社会党人将更有条件颠覆波斯湾地区的君主政权。要是伊朗人干得好，霍梅尼的宗教上的原教旨主义会促使人们对石油酋长们的“帝国主义”采取新的敌对态度。

但是，沙特阿拉伯人觉得现在有更多的证据证明美国的软弱。他们必须更加认真地估价伊朗和伊拉克的相对影响。不管沙特阿拉伯人转向哪一方，

【美联社华沙9月27日电】波兰官方新闻机构今天发出警告，说供出口的煤炭数量已大幅度下降，由于可以得到的煤不够，有些船只空着驶离波罗的海港口。

波通社说，它从采矿部获悉，波兰每天生产煤炭5万至9万吨，这个产量低于现计划所要求达到的数字。

波通社报道，在什切青港只能获得3万吨煤炭，这个数量大约为一艘货船的一半装载量。

该通讯社说，实际上，格但斯克和格丁尼亚两港没有煤可供出口。

根据最近为结束劳工骚乱而达成的协议，政府保证为国内市场提供更多的煤。当局还同意允许煤矿改变其劳动班次，以便让矿工们每星期日都可以休息，而且象其他波兰工人一样，每个月可以有一个“星期六不上班”。

【路透社华沙9月29日电】官方波通社今天说，波兰短缺主要燃料煤，主要由于最近的罢工，煤产量比指标减少400万吨。

波通社还把煤产量的下降归于实际取消了24小时的四班工作制，取消这样的工作制度是西里西亚煤矿工人在8月底和7月初赢得的一个让步。

波通社说，自从罢工以来，煤的日产量比指标低8.5万至9万吨。波通社说：“原来计划煤的年产量是2.08亿吨，其中200万吨供出口，但是这个指标是根据许多矿区实行四班工作制和其余的矿区实行星期日工作制这种设想制订出来的。”

西里西亚罢工工人同政府达成的协议实际上取消了四班工作制。许多煤矿工人不喜欢这种工作制度，他们抱怨星期天得不到休息，矿井维修保养差。波通社说，所有的波兰港口都缺煤。

波通社说：“已经有许多消息说，波兰和外国船只在港口等着装煤，可是运来的煤却不够数量。”

【美联社华沙9月29日电】波兰政府今天告诉这个国家的消费者另一个坏消息：今年的谷物、甜菜和土豆歉收。官方的波通社说，今年的谷物收成达1,900万吨，比去年多200万吨，但同这个国家的需要量相比仍然短缺800万吨。

此外，波通社说，土豆产量比去年减少1,500万吨，甜菜产量比上一年少400万吨。

波通社说，由于缺乏饲料，部分农民不得不过早屠杀牲牛，因而减少了大众的肉类供应。

波通社说：“乡村的肉类供应非常少，比全国的平均肉类供应量少好几倍。”

波兰政府曾经答应增加波兰消费者的食品供应。但看起来波兰政府不得不指望国外的帮助。波通社把今年的歉收归咎于春涝和缺乏农药与化肥。

报波通社

波兰供出口的煤炭数量大幅度下降
谷物、甜菜和土豆今年也歉收

巴西的共产党宣布

将于明年召开第七次代表大会

【埃菲社里约热内卢9月30日电】题：巴西：共产党在普列斯特斯不在之际宣布召开代表大会

巴西的共产党通过各种新闻工具宣布1981年召开第七次代表大会，从而结束了党内关于举行这次会议的争论。

去年根据大赦法回国的巴西的共产党前总书记路易斯·卡洛斯·普列斯特斯反对举行代表大会，因为他认为，在无广泛自由的情况下举行这样的代表大会“将是一场丑剧”。

几个月前解除普列斯特斯总书记职务的中央委员会内的多数派认为，尽管政府未允许该党合法活动，但应当“利用政治开放气氛”，召开代表大会。

据当地某些观察家们说，普列斯特斯由于在党内处于少数，只同意在巴西的共产党取得合法地位后举行代表大会，这样他“可以争取更多的力量来捍卫他的立场，并有可能在党内赢得关键职位”。

现在，由吉奥康多·迪亚斯领导的中央委员会多数派最担心的是，巴西的共产党的鼻祖把他“收罗的一批新党员”，加入党的队伍里。巴西的共产党的这些新成员将可能包括脱离革命组织民族解放行动的成员和10月8日革命运动的数十名成员。

虽然普列斯特斯和10月8日革命运动的联盟未正式形成，但第七次代表大会可能变成1967年召开的第六次代表大会的重演。在那次会议上，党内发生了一些分裂，结果一些党员参加了武装斗争。

第七次代表大会也必将使同普列斯特斯的磨擦明朗化，后者曾公开宣称必须推翻现中央委员会，因为他认为现中央委员会是“反动的”。

此外，普列斯特斯被指控在国外企图寻求其他国家的共产党对他的立场的支持。

目前，他应菲德尔·卡斯特罗的邀请正在哈瓦那，几天后将前往保加利亚。

两派正在走向不可避免的冲突中，因为目前看来两派不可能达成任何协议。

王进行的革命搞得太无情了”那样一种通常的说法。

但是，有许多问题需要他们作出解释。当国王被迫出走的时候，总统为什么硬说没有发生什么大不了的事故？八个月以前才大吹大擂地宣布的卡特主义为什么终于证明无法应用？最重要的，美国现在为什么这样无能为力？它为什么不去采取行动促使德黑兰建立一个亲西方的政府？难道那样做不会使伊拉克人满意、使沙特阿拉伯人放心、使战争结束吗？难道那样做不会使美国在那个地区占上风吗？

所有这些问题的答案都是一样的。卡特政府没有认识到伊朗在战略上的重要性。它对美国在那个国家驻扎力量感到内疚。而在竭力使自己变得道德高尚的过程中却成为美国在海湾地区自招失败的罪魁祸首。

然而，到一定时候，伊朗也会出现对俄国人有利的机会。他们可以提出一项保住霍梅尼政权的解决办法；要是这个政权垮掉，他们也可以把它重新拼凑起来。无论是哪种情况，俄国都会成为波斯湾冲突的仲裁者。

卡特总统的辩护士无疑会说，美国没有别的选择。

在这方面，他们会搬出社会上流行的关于“国